Panasonic

Mode d'emploi Climatiseur



Plafond (Type T3)

N° de modèle

UNITÉ INTÉRIEURE

Plafond (Type T3)

S-3650PT3E

S-6071PT3E

S-1014PT3E

UNITÉ EXTÉRIEURE

Mono-split

Voir la page 11.



FRANÇAISAvant d'utiliser l'unité, lisez ce mode d'emploi dans son intégralité et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit Panasonic.

Ce produit est une unité intérieure de climatiseur commercial. Instructions d'installation jointes.

Table des matières

Précautions de sécurité Précautions d'utilisation Nomenclature des pièces	5
Maintenance Mécanisme de fonctionnement	
● Fonction nanoe™ X	8
Dépannage	9
Avant de faire appel au SAV	10
Spécifications Unité intérieure	12
Unité extérieure	

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet équipement utilise un réfrigérant inflammable. En présence d'une source d'ignition externe, une fuite de réfrigérant peut provoquer un départ de feu.
FLAMWABLE OAS 2	PRÉCAUTION	Ce symbole indique le type de réfrigérant inflammable contenu dans le système.
	PRÉCAUTION	Ce symbole indique que l'équipement doit être manipulé par un technicien après-vente, qui se reportera au Manuel technique.
[]i	PRÉCAUTION	Ce symbole indique que des informations sont incluses dans le mode d'emploi et/ou les instructions d'installation.

Informations sur le produit

Si vous avez des problèmes ou questions concernant votre climatiseur, vous aurez besoin des informations suivantes. Les numéros de modèle et de série se trouvent sur la plaque signalétique.

N° de modèle
N° de série
Date d'achat
Adresse du revendeur
Numéro de téléphone

Informations importantes à propos du réfrigérant utilisé

REMARQUE

Reportez-vous aux instructions d'installation livrées avec l'unité extérieure.

Précautions de sécurité

Les symboles suivants utilisés dans ce manuel vous avertissent de conditions potentiellement dangereuses pour les utilisateurs, le personnel du SAV ou l'appareil :



Ce symbole signale un danger ou une pratique dangereuse pouvant provoquer des blessures graves voire mortelles.



Ce symbole signale un danger ou une pratique dangereuse pouvant provoquer des dégâts physiques ou matériels.





Points à observer

- Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le climatiseur. En cas de difficultés ou de problèmes, demandez de l'aide à votre revendeur.
- Ce climatiseur est conçu pour vous donner des conditions ambiantes confortables. Ne l'utilisez que pour le but prévu comme décrit dans ce mode d'emploi.

AVERTISSEMENT



Confirmez auprès d'un revendeur agréé ou d'un spécialiste le type de réfrigérant spécifié à utiliser. L'utilisation d'un réfrigérant autre que celui spécifié peut provoquer des dommages matériels, des brûlures et des blessures, etc.

Ce climatiseur ne comporte pas d'aérateur pour l'admission d'air frais de l'extérieur. Vous devez ouvrir les portes ou les fenêtres fréquemment quand vous utilisez des appareils de chauffage à gaz ou à pétrole dans la même pièce, qui consomment beaucoup d'oxygène de l'air. Autrement il y a risque d'asphyxie dans un cas extrême.



N'utilisez jamais ni ne rangez de l'essence ou tout autre gaz ou liquide inflammable près du climatiseur — cela est très dangereux.

N'utilisez pas cet appareil dans une atmosphère potentiellement explosive.

Ne touchez jamais l'unité avec les mains mouillées.

N'insérez pas vos doigts ou d'autres objets dans l'unité intérieure ou extérieure du climatiseur, car les pièces en rotation présentent un risque de blessure.

AVERTISSEMENT



Le contact du réfrigérant avec une flamme peut produire un gaz toxique.

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le climatiseur est hors tension et coupez également le courant avant le nettoyage ou l'entretien.

Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise, mettez le disjoncteur hors tension ou encore coupez le dispositif de sectionnement en vue d'isoler le climatiseur de l'alimentation secteur en cas d'urgence.

Mettez au rebut conformément aux lois nationales et/ou locales.



Ce produit ne doit en aucune circonstance être modifié ou démonté. Une unité modifiée ou démontée peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.

Ne nettoyez pas l'intérieur des unités intérieure et extérieure vous-même. Demandez à un revendeur agréé ou à un spécialiste de se charger du nettoyage.

En cas de dysfonctionnement de cet appareil, ne le réparez pas vous-même. Prenez contact avec le revendeur ou un SAV pour la réparation et la mise au rebut.



Prévoyez une prise électrique à utiliser exclusivement pour chaque unité, et prévoyez un dispositif de déconnexion de l'alimentation électrique, un disjoncteur de fuite à la terre ou un dispositif différentiel à courant résiduel pour la protection contre surintensité de courant dans la ligne exclusive.

Prévoyez une prise électrique à utiliser exclusivement pour chaque unité. Une séparation des contacts au moyen d'une déconnexion complète dans tous les pôles doit en outre est incorporée dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.



Pour éviter les risques possibles d'une défaillance de l'isolation, l'unité doit être mise à la terre.





N'utilisez pas un cordon modifié, un cordon commun, une rallonge ou un cordon non spécifié afin de prévenir une surchauffe ou un incendie.



L'appareil doit être rangé dans une pièce sans sources d'ignition utilisées en continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en marche ou chauffage électrique en marche).

Attention, certains réfrigérants ne contiennent pas d'agent odorant.

Un endroit non ventilé où l'appareil utilisant des réfrigérants inflammables est installé doit être construit de telle sorte qu'en cas de fuite du réfrigérant, celui-ci ne stagnera pas afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.

L'appareil doit être rangé dans un endroit bien aéré où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce tel que spécifié pour le fonctionnement.

Après avoir installé l'unité, demandez impérativement à l'installateur l'espace au sol de la pièce où l'unité est installée et la quantité de charge du réfrigérant.

En cas de changement d'unité ou de cloison de séparation, consultez impérativement le revendeur ou le SAV.



N'utilisez aucun dispositif autre que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer.

Ne pas percer ni brûler.

Si une ventilation mécanique est nécessaire, les orifices d'aération ne doivent pas être obstrués.

AVERTISSEMENT



L'appareil doit être rangé dans une pièce exempte de flammes nues continues (par exemple : un appareil à gaz en marche) et de sources d'ignition (par exemple : un radiateur électrique en marche).



Cessez d'utiliser le produit en cas d'anomalie ou de défaillance et débranchez la fiche du cordon d'alimentation ou mettez le produit ou le disjoncteur hors tension. (Risque de fumée, incendie, électrocution)

Exemples d'anomalie/défaillance :

- •Le disjoncteur de fuite à la terre se déclenche fréquemment.
- Il arrive que le produit ne se mette pas en marche lorsqu'il est mis sous tension.
- Il arrive que le courant soit coupé lorsque le cordon est déplacé.
- Une odeur de brûlé ou un bruit inhabituel est détectable pendant le fonctionnement.
- Le boîtier est déformé ou anormalement chaud.
- De l'eau fuit de l'unité intérieure.
- •Le cordon d'alimentation ou sa fiche chauffe anormalement.
- •La vitesse du ventilateur ne peut pas être commandée.
- L'unité s'arrête brusquement de fonctionner alors qu'elle est sous tension.
- •Le ventilateur ne s'arrête pas même en arrêtant le fonctionnement.

Contactez immédiatement votre revendeur local pour maintenance ou réparation.



Ne vous asseyez pas, ni ne montez sur l'unité. Vous risqueriez de tomber accidentellement.



PRÉCAUTION



Cet appareil est destiné à être utilisé par des experts ou des utilisateurs formés dans des magasins, l'industrie légère et dans des fermes ou pour un usage commercial par des profanes.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou sans expérience ni expertise sous la surveillance d'un adulte ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sécuritaire de l'appareil et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par un enfant laissé sans surveillance.

Gardez l'alarme incendie et la sortie d'air à au moins 1,5 m de l'unité.

Évitez de refroidir ou de chauffer excessivement la pièce en présence de bébés ou d'invalides.



Ne mettez pas sous/hors tension le climatiseur à partir de l'interrupteur secteur. Utilisez la touche de commande ON/OFF.

N'introduisez rien dans la sortie d'air de l'unité extérieure. Cela est dangereux, car le ventilateur tourne à vitesse élevée.



Ne touchez pas l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium mince de l'unité extérieure. Vous risqueriez de vous blesser.



Ne collez aucun objet dans le CARTER DE VENTILATEUR. Vous pourriez vous blesser et l'unité pourrait être endommagée.

AVIS

- L'appareil doit être rangé de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Le compresseur peut parfois s'arrêter pendant un orage. Il ne s'agit pas d'une défaillance mécanique. L'unité redémarre automatiquement au bout de quelques minutes.
- · Le texte anglais correspond aux instructions d'origine. Les autres langues sont la traduction des instructions d'origine.

Précautions d'utilisation

Installation

- Ce climatiseur doit être installé correctement par des installateurs qualifiés qui se conformeront aux instructions d'installation accompagnant l'unité.
- Avant l'installation, vérifiez que la tension de l'alimentation électrique de votre domicile ou bureau est identique à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

AVERTISSEMENT

Évitez les emplacements suivants pour l'installation.

- En présence de fumée ou de gaz combustibles.
 Également emplacements dont la température est très élevée, comme une serre.
- Emplacements où sont placés des objets générateurs d'une chaleur excessivement élevée.

Attention:

 Évitez d'installer l'unité extérieure dans des endroits où de l'eau de mer salée peut l'éclabousser directement ou en présence d'air sulfureux, à proximité d'un spa.
 (Pour protéger le climatiseur d'une corrosion importante)

Câblage

- Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques locaux. (Consultez votre revendeur ou un électricien qualifié pour de plus amples informations.)
- Chaque unité doit être correctement mise à la terre avec un câble de mise à la terre ou par le biais du câblage d'alimentation.
- Le câblage doit être réalisé par un électricien qualifié.

Préparatifs de fonctionnement

Allumez l'alimentation secteur 5 heures avant le début du fonctionnement.

(Pour le préchauffage)

 Laissez l'alimentation secteur allumée pour une utilisation continue.



REMARQUE

Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise, mettez le disjoncteur hors tension ou encore coupez le dispositif de sectionnement en vue d'isoler le climatiseur de l'alimentation secteur si vous prévoyez de ne pas utiliser le climatiseur pendant une période prolongée.

Conseils pour économiser de l'énergie

■ À éviter

- Ne bloquez pas l'entrée ni la sortie de l'air de l'unité. (Si l'une ou l'autre sont obstruées, l'unité ne fonctionnera pas bien, ce qui présente un risque de dysfonctionnement.)
- Pendant le refroidissement, utilisez des rideaux ou des stores pour empêcher que les rayons directs du soleil ne pénètrent dans la pièce.

■ À faire

- Maintenez le filtre à air toujours propre.
 (Un filtre bouché affectera la performance de l'unité.)

 « Maintenance » (P. 7)
- Pour éviter que l'air conditionné ne s'échappe, fermez les fenêtres, les portes et toute autre ouverture.

Informations destinées aux utilisateurs concernant la collecte et la mise au rebut des équipements anciens et des batteries usées



Ces symboles sur les produits, l'emballage et/ ou la documentation jointe signifient que les produits électriques et électroniques usagés, ainsi que les batteries, ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage corrects des produits anciens et des batteries usagées, apportez-les aux points de collecte applicables conformément à la législation de votre pays et aux Directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant correctement ces produits et batteries, vous aiderez à préserver des ressources précieuses et à prévenir les effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement de leur mauvaise gestion. Pour de plus amples informations sur la collecte et le recyclage des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre collectivité locale, la décharge locale ou le point de vente où vous avez acheté les articles.

Des sanctions peuvent être prises en cas de mise au rebut non conforme à la législation nationale de ces produits usagés.

À l'attention des utilisateurs commerciaux dans l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre au rebut vos appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur pour de plus amples informations.

[Informations sur la mise au rebut dans les pays en dehors de l'Union européenne]

Ces symboles ne sont valides que dans l'Union européenne. Si vous souhaitez mettre au rebut ces articles, contactez les autorités locales ou votre revendeur et renseignez-vous sur la bonne méthode d'élimination.



Remarque sur le symbole de la batterie (exemples des deux symboles) :



Ce symbole peut être utilisé conjointement à un symbole chimique. Dans ce cas, il est conforme aux exigences définies par la Directive sur le produit chimique impliqué.

Nomenclature des pièces

UNITÉ INTÉRIEURE

Type T3 Sortie d'air Évacuation de l'eau Grille d'admission d'air (entrée d'air)

Étiquette

(collée sur le couvercle du boîtier de composants électriques)

Ce climatiseur intègre un produit biocide.

L'air ionisé généré par un dispositif intégré au climatiseur élimine les bactéries et virus dans l'air et sur les surfaces, et empêche l'apparition de moisissures sur les surfaces.



PZ3 (Type 100, 125, 140)

PZ2 (Type 100, 125, 140)

Substances actives : radicaux libres générés sur place par l'air ambiant ou l'eau

UNITÉ EXTÉRIEURE

PZ3 (Type 36, 50)



PZ3 (Type 60, 71)



PZ2 (Type 60, 71)





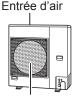
PZH3 (Type 36, 50, 60)

PZH2 (Type 36, 50, 60)

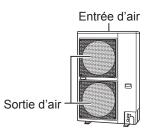
PZH3 (Type 71) **PZH2** (Type 71) **PZH3** (Type 100, 125, 140) **PZH2** (Type 100, 125, 140)



Sortie d'air



Sortie d'air



En option

Télécommande sans fil



N° de modèle CZ-RWS3 Le récepteur :

N° de modèle CZ-RWRT3 (Type T3) CZ-RWRC3

(Pour toutes les unités intérieures)

(Télécommande sans fil)

Télécommande de minuterie



N° de modèle CZ-RTC4

Pour toutes les unités intérieures

Télécommande câblée haut de gamme



N° de modèle CZ-RTC5B

Pour toutes les unités intérieures

Télécommande câblée



N° de modèle CZ-RTC6*

Pour toutes les unités intérieures

Lisez le mode d'emploi accompagnant la télécommande.

■ Fonctionnement et réglage du sens de circulation de l'air

Consultez le mode d'emploi qui accompagne la télécommande.

* L'affichage du volet sur la télécommande diffère de l'angle réel du volet.

Maintenance

AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le climatiseur est hors tension et coupez le courant avant le nettoyage. (Vous risqueriez autrement de vous électrocuter ou blesser en raison de la grande vitesse de rotation du ventilateur.)
- Ne versez pas d'eau sur l'unité intérieure. (Les composants internes pourraient être endommagés et vous pourriez vous électrocuter.)

PRÉCAUTION

- N'utilisez jamais de solvants ou de produits chimiques corrosifs.
 Ne nettoyez pas non plus les pièces en plastique avec de l'eau très chaude. (Une déformation ou une décoloration pourraient se produire.)
- Certains bords métalliques et ailettes sont tranchants. Prenez garde lorsque vous nettoyez ces pièces. (Des blessures peuvent se produire.)
- Utilisez un escabeau ou une échelle stable lors du nettoyage d'une unité intérieure installée en hauteur.

■ Unité intérieure (Type T3)



Essuyez avec un chiffon doux. (En cas de saleté tenace, utilisez un chiffon imbibé d'eau.)

- La bobine interne et les autres composants de l'unité extérieure doivent être nettoyés régulièrement.
 - Consultez votre revendeur ou un centre de services.

■ Maintenance du filtre à air

Consultez le revendeur ou un service après-vente lorsque le 🏻 (filtre) apparaît sur l'écran de la télécommande câblée.

Télécommande de minuterie

Témoin de filtre



Télécommande câblée haut de gamme

Témoin de filtre



Télécommande câblée



Mécanisme de fonctionnement

■ Performance de chauffage

- Ce climatiseur utilisant l'air extérieur pour le chauffage, ses performances de chauffage réduisent à mesure que la température extérieure diminue.
 - →Si le chauffage n'est pas suffisant, veuillez utiliser un appareil de chauffage supplémentaire.

■ Dégivrage

- Cet appareil peut lancer le dégivrage pour faire fondre le gel formé dans l'unité extérieure.
 - ①Le dégivrage commence : Le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête (ou la vitesse devient très lente).
 →« ※ » (STANDBY) apparaît.
 - ②Le chauffage reprend au bout de quelques minutes: Le ventilateur de l'unité intérieure reste à l'arrêt (ou il tourne à une vitesse très lente) jusqu'à ce que la bobine de l'échangeur de chaleur intérieur chauffe suffisamment.
 - →« (**) » (STANDBY) apparaît.
 - ③Le dégivrage est terminé : Le ventilateur de l'unité intérieure se met à tourner.
 - →« (**) » (STANDBY) disparaît.

■ Fonctionnement « DRY » (déshumidification)

- Une fois que la température de la pièce atteint le niveau réglé, l'unité extérieure répète le cycle de mise sous/hors tension automatique.
- Lorsque la température de la pièce est susceptible d'atteindre le niveau réglé, la vitesse du ventilateur est automatiquement réglée sur « brise » (léger vent).

■ En cas de coupure de courant pendant que l'unité est en marche

L'unité se remet automatiquement en marche. Les réglages de fonctionnement d'avant la panne de courant seront utilisés

Fonction nanoe™ X

Affichage pendant le fonctionnement du kit nanoe™ X

Exemple : Écran initial de la télécommande

 $\overset{\text{nanoex}}{28.0} \overset{\text{(i)}}{\circ}$

CZ-RTC6*

nanoeX: Pendant le fonctionnement du kit nanoe™ X

nanoe™ X Pour un environnement frais et propre

La fonction nanoe™ X génère des ions négatifs en utilisant l'air de la pièce pour fournir un air sain.

Elle réduit également les odeurs dans la pièce et limite la prolifération des moisissures et bactéries.

Au moment de l'achat, la fonction nanoe™ X est conçue pour fonctionner automatiquement.

• Si vous souhaitez la régler sur OFF, reportez-vous au mode d'emploi de la télécommande utilisable avec la fonction nanoe™ X.



Dépannage

Vérifiez ces points avant de prendre contact ou de faire appel au SAV.

Le ventilateur continue à tourner même après l'arrêt du fonctionnement avec la

télécommande.

érant à l'intérieur de l'unité
de vidange
empérature des pièces
es, l'odeur de tabac et seur et son air sont ez votre revendeur.)
r frais et s'accumule sous
ndroit comme un e vapeurs d'huile sont e, car l'intérieur de l'unité tactez votre revendeur.)
ionnement régulier. er l'échangeur de chaleur
de l'air est basse ou rizontale de l'air est
le l'unité intérieure est
ction nanoe™ X.
sur OFF ?
nomalie.
as pendant les 3 uit de protection du

• Ceci permet un fonctionnement régulier.

C

Dépannage

Avant de faire appel au SAV

Symptôme	Cause	Mesure à prendre		
Le climatiseur ne fonctionne pas alors qu'il est sous tension.	Panne de courant ou après une panne de courant	Appuyez sur le bouton d'alimentation (marche/arrêt) de la télécommande.		
	Le bouton de fonctionnement (alimentation) est sur arrêt.	 Si le disjoncteur est éteint, allumez-le. Si le disjoncteur a été déclenché, contactez votre revendeur sans le rallumer. 		
	Un fusible a sauté.	Contactez votre revendeur.		
	L'entrée d'air ou la sortie d'air des unités intérieure et extérieure est bouchée par de la poussière.	Retirez la poussière.		
	Le régulateur de vitesse du ventilateur est placé sur « Bas ».*	Placez-le sur « Moyen » ou « Élevé ».*		
Médiocre	Réglages incorrects de la température			
performance de refroidissement	La pièce est exposée aux rayons directs du soleil en mode refroidissement.	Consultez « Conseils pour économiser de l'énergie ». (P.5)		
ou de chauffage	Des portes ou des fenêtres sont ouvertes.			
	Le filtre à air est bouché.	Consultez « Maintenance ». (P.7)		
	Trop de sources de chaleur dans la pièce en mode refroidissement.	Utilisez le minimum de sources de chaleur et pour un court instant.		
	Trop de gens dans la pièce en mode refroidissement.	Abaissez le réglage de la température ou changez sur « Moyen » ou « Élevé ».*		

^{*} Concernant l'affichage de contrôle de la vitesse du ventilateur sur la télécommande, reportez-vous à la page 12.

Si votre climatiseur ne fonctionne pas correctement même après avoir vérifié chaque élément de « Avant de faire appel au SAV » et « Dépannage »

- Arrêtez immédiatement le fonctionnement et coupez le courant. Prenez ensuite contact avec votre revendeur et indiquez le numéro de série et le symptôme. Indiquez également la marque d'inspection ⚠ et les lettres E, F, H, L, P avec les nombres qui apparaissent sur l'écran LCD de la télécommande.
- Ne réparez jamais vous-même le climatiseur, car cela présente un très grand danger.

Gamme d'unités extérieures connectables

Europe

■ Type de réfrigérant : R32

•				
extérieure	36	50	60	
Monophasé	U-36PZH2E5	U-50PZH2E5	U-60PZH2E5	
Triphasé	_	_	_	
Monophasé	_	_	U-60PZ2E5	
Triphasé	-	_	-	
extérieure	71	100	125	140
Monophasé	U-71PZH2E5	U-100PZH2E5	U-125PZH2E5	U-140PZH2E5
Triphasé	U-71PZH2E8	U-100PZH2E8	U-125PZH2E8	U-140PZH2E8
Monophasé	U-71PZ2E5	U-100PZ2E5	U-125PZ2E5	U-140PZ2E5
Triphasé	_	U-100PZ2E8	U-125PZ2E8	U-140PZ2E8
extérieure	36	50	60	
Monophasé	U-36PZH3E5	U-50PZH3E5	U-60PZH3E5	
Triphasé	_	_	_	
Monophasé	U-36PZ3E5	U-50PZ3E5	U-60PZ3E5	
Triphasé	_	_	_	
extérieure	71	100	125	140
Monophasé	U-71PZH3E5	U-100PZH3E5	U-125PZH3E5	U-140PZH3E5
Triphasé	U-71PZH3E8	U-100PZH3E8	U-125PZH3E8	U-140PZH3E8
Monophasé	U-71PZ3E5	U-100PZ3E5	U-125PZ3E5	U-140PZ3E5
Triphasé	-	U-100PZ3E8	U-125PZ3E8	U-140PZ3E8
	Monophasé Triphasé Monophasé Triphasé extérieure Monophasé Triphasé Monophasé Triphasé Monophasé Triphasé extérieure Monophasé Triphasé Monophasé Triphasé Monophasé Triphasé Monophasé Triphasé Monophasé Triphasé extérieure Monophasé Triphasé Monophasé Triphasé	Monophasé U-36PZH2E5 Triphasé - Monophasé - Triphasé - Extérieure 71 Monophasé U-71PZH2E5 Triphasé U-71PZH2E8 Monophasé U-71PZE5 Triphasé U-71PZB5 Triphasé U-36PZH3E5 Triphasé U-36PZH3E5 Triphasé - Monophasé U-36PZ3E5 Triphasé - Monophasé U-36PZ3E5 Triphasé - Monophasé U-71PZH3E8 Triphasé U-71PZH3E8 Triphasé U-71PZH3E8 Monophasé U-71PZH3E8	Monophasé U-36PZH2E5 U-50PZH2E5 Triphasé – – Monophasé – – Triphasé – – extérieure 71 100 Monophasé U-71PZH2E5 U-100PZH2E5 Triphasé U-71PZH2E8 U-100PZH2E8 Monophasé U-71PZ2E5 U-100PZ2E5 Triphasé – U-100PZ2E8 extérieure 36 50 Monophasé U-36PZH3E5 U-50PZH3E5 Triphasé – – extérieure 71 100 Monophasé U-71PZH3E5 U-100PZH3E5 Triphasé U-71PZH3E8 U-100PZH3E8 Monophasé U-71PZ3E5 U-100PZH3E8	Monophasé U-36PZH2E5 U-50PZH2E5 U-60PZH2E5 Triphasé - - - Monophasé - - U-60PZ2E5 Triphasé - - - extérieure 71 100 125 Monophasé U-71PZH2E5 U-100PZH2E5 U-125PZH2E5 Triphasé U-71PZH2E8 U-100PZH2E8 U-125PZH2E8 Monophasé U-71PZ2E5 U-100PZ2E5 U-125PZ2E5 Triphasé - U-100PZ2E8 U-125PZ2E8 extérieure 36 50 60 Monophasé U-36PZH3E5 U-50PZH3E5 U-60PZH3E5 Triphasé - - - Monophasé U-36PZ3E5 U-50PZ3E5 U-60PZ3E5 Triphasé - - - extérieure 71 100 125 Monophasé U-71PZH3E5 U-100PZH3E5 U-125PZH3E5 Triphasé U-71PZH3E8 U-100PZH3E5 U-125PZH3E8 Monophasé

Spécifications

Unité intérieure

Plafond (Type T3)

Nom du modèle S-3650PT3E					S-6071PT3E S-1014PT3E					
Source d' (Europe)	rce d'alimentation ppe) 220 - 230 - 240 V~ 50 Hz									
	Source d'alimentation (Océanie) − 230 - 240 V~ 50 Hz									
Capacité	de	kW	3,5	4,0	5,0	6,0	6,8	9,5	12,1	13,4
refroidiss	ement	BTU/h	11 900	13 600	17 100	20 500	23 200	32 400	41 300	45 700
	Sensible	kW	3,0	3,3	3,8	4,7	5,2	7,3	8,8	9,5
	Latent	kW	0,5	0,7	1,2	1,3	1,6	2,2	3,3	3,9
Capacité	de	kW	4,0	4,7	5,6	7,0	8,0	11,2	14,0	16,0
chauffage)	BTU/h	13 600	16 000	19 100	23 900	27 300	38 200	47 800	54 600
Puissance électrique absorbée de refroidissement*		kW	0,035	0,040	0,040	0,050	0,055	0,080	0,110	0,120
Puissanc électrique absorbée chauffage	e de	kW	0,035	0,040	0,040	0,050	0,055	0,080	0,110	0,120
Niveau	Élevé	dB(A)	36	37	37	38	39	42	46	47
de pression	Moyen	dB(A)	32	33	33	34	35	37	40	41
sonore**	Bas	dB(A)	28	28	28	29	30	34	35	36
Niveau de	Élevé	dB(A)	54	55	55	56	57	60	64	65
puissance	Moyen	dB(A)	50	51	51	52	53	55	58	59
sonore**	Bas	dB(A)	46	46	46	47	48	52	53	54
Dimensio l'unité (H×L×P)	ns de	mm	235×960×690	235×960×690	235×960×690	235×1 275×690	235×1 275×690	235×1 590×690	235×1 590×690	235×1 590×690
Poids net		kg	26	26	26	34	34	40	40	40

Plage de température des conditions de fonctionnement

• Mode refroidissement : 18°C~32°C (température sèche) • Mode chauffage : 16°C~30°C (température sèche)

Élevé : \$\ (CZ-RTC4), (CZ-RTC5B, CZ-RTC6*)

Moyen : \$\ (CZ-RTC4), (CZ-RTC5B, CZ-RTC6*)

Bas : \$\ (CZ-RTC4), (CZ-RTC5B, CZ-RTC6*)

^{*} Dans le cas où nanoe™ X est sur « ARRÊT »

^{**} Affichage de la vitesse du ventilateur sur la télécommande

Unité extérieure

Unité extérieure mono-split (R32)

Europo	Nom du modèle		U-36PZH2E5	U-50PZH2E5	U-60PZH2E5		
Europe	Source d'aliment	tation	220 -	220 - 230 - 240 V∼ 50 Hz			
Canacitá do	refroidissement	kW	3,5	5,0	6,0		
Capacite de	reiroidissement	BTU/h	11 900	17 100	20 500		
Canacitá do	Capacité de chauffage		4,0	5,6	7,0		
Capacite de	Chaunage	BTU/h	13 600	19 100	23 900		
	ression sonore ent/chauffage)	dB(A)	43 / 44	45 / 48	46 / 49		
Niveau de puissance sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	62 / 64	64 / 68	65 / 69		
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	695×875×320	695×875×320	695×875×320		
Poids net		kg	43	43	44		

Plage de température des conditions de fonctionnement

• Mode refroidissement : -15°C~46°C (température sèche) • Mode chauffage : -20°C~24°C (température sèche)

Europe	Nom du modèle		U-71PZH2E5	U-100PZH2E5	U-125PZH2E5	U-140PZH2E5			
Europe	Source d'aliment	tation		220 - 230 - 240 V∼ 50 Hz					
Capacité de refroidissement		kW	6,8	9,5	12,1	13,4			
Capacite de	remolaissement	BTU/h	23 200	32 400	41 300	45 700			
Capacité de	chauffaga	kW	8,0	11,2	14,0	16,0			
Capacite de	Chaunage	BTU/h	27 300	38 200	47 800	54 600			
	Niveau de pression sonore (refroidissement/chauffage)		48 / 50	52 / 52	53 / 53	54 / 54			
Niveau de puissance sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	65 / 67	69 / 69	70 / 70	71 / 71			
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	996×940×340	1 416×940×340	1 416×940×340	1 416×940×340			
Poids net		kg	68	99	99	99			

Eurono	Nom du modèle		U-71PZH2E8	U-100PZH2E8	U-125PZH2E8	U-140PZH2E8			
Europe	Source d'aliment	tation		380 - 400 - 415 V 3N∼ 50 Hz					
Canacitá da	refroidissement	kW	6,8	9,5	12,1	13,4			
Capacite de	remolaissement	BTU/h	23 200	32 400	41 300	45 700			
Capacité de	chauffago	kW	8,0	11,2	14,0	16,0			
Capacite de	Chaunage	BTU/h	27 300	38 200	47 800	54 600			
	ression sonore ent/chauffage)	dB(A)	48 / 50	52 / 52	53 / 53	54 / 54			
	Niveau de puissance sonore (refroidissement/chauffage)		65 / 67	69 / 69	70 / 70	71 / 71			
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	996×940×340	1 416×940×340	1 416×940×340	1 416×940×340			
Poids net		kg	68	99	99	99			

Plage de température des conditions de fonctionnement

- Mode refroidissement : -15°C~46°C (température sèche) (Type 71) : -15°C (-20°C)* ~46°C (température sèche) (Type 100, 125, 140) * Le fonctionnement est possible à -20°C uniquement dans les salles informatiques avec une Iongueur de tuyauterie de 30 m ou moins.

 • Mode chauffage : -20°C~24°C (température sèche)

Conditions nominales

Refroidissement : Temp. air entrant intérieur 27°C (température sèche) / 19°C (température humide). Temp. air entrant extérieur 35°C (température sèche). Chauffage : Temp. air entrant intérieur 20°C (température sèche). Temp. air entrant extérieur 7°C (température sèche) / 6°C (température humide).

Spécifications

Unité extérieure

Unité extérieure mono-split (R32)

F	Nom du modèle		U-60PZ2E5	U-71PZ2E5	U-100PZ2E5	U-125PZ2E5	U-140PZ2E5			
Europe	Source d'alimen	tation		220 - 230 - 240 V∼ 50 Hz						
Consoité de	refreidissement	kW	6,0	7,1	10,0	12,5	14,0			
Capacite de	refroidissement	BTU/h	20 500	24 200	34 100	42 700	47 800			
Consoité de	abouffage	kW	6,0	7,1	10,0	12,5	14,0			
Capacité de	chaunage	BTU/h	20 500	24 200	34 100	42 700	47 800			
Niveau de pression sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	46 / 48	49 / 49	52 / 52	55 / 55	56 / 56			
	uissance sonore ent/chauffage)	dB(A)	65 / 68	69 / 69	70 / 70	73 / 73	74 / 74			
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	695×875×320	695×875×320	996×980×370	996×980×370	996×980×370			
Poids net		kg	44	44	90	94	94			

Plage de température des conditions de fonctionnement

• Mode refroidissement : -10°C~43°C (température sèche) • Mode chauffage : -15°C~24°C (température sèche)

			i e		
Europo	Nom du modèle		U-100PZ2E8	U-125PZ2E8	U-140PZ2E8
Europe	Source d'alimen	tation	380 - 4	-00 - 415 V 3N∼	· 50 Hz
Consoité de	rofraidiacoment	kW	10,0	12,5	14,0
Capacite de	refroidissement	BTU/h	34 100	42 700	47 800
Capacité de	obouffogo	kW	10,0	12,5	14,0
Capacite de	Chaunage	BTU/h	34 100	42 700	47 800
	ession sonore ent/chauffage)	dB(A)	52 / 52	55 / 55	56 / 56
Niveau de puissance sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	70 / 70	73 / 73	74 / 74
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	996×980×370	996×980×370	996×980×370
Poids net		kg	90	94	94

Plage de température des conditions de fonctionnement

• Mode refroidissement : -10°C~43°C (température sèche) • Mode chauffage : -15°C~24°C (température sèche)

Conditions nominales

Refroidissement : Temp. air entrant intérieur 27°C (température sèche) / 19°C (température humide). Temp. air entrant extérieur 35°C (température sèche).

Chauffage : Temp. air entrant intérieur 20°C (température sèche). Temp. air entrant extérieur 7°C (température sèche) / 6°C (température humide).

Europo	Nom du modèle		U-36PZH3E5	U-50PZH3E5	U-60PZH3E5	
Europe	Source d'alimen	tation	220 - 230 - 240 V∼ 50 Hz			
Capacité de refroidissement		kW	3,5	5,0	6,0	
		BTU/h	11 900	17 100	20 500	
		kW	4,0	5,6	7,0	
Capacite de	Capacité de chauffage		13 600	19 100	23 900	
Niveau de pression sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	43 / 44	46 / 48	47 / 50	
Niveau de puissance sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	62 / 64	64 / 67	65 / 69	
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	695×875×320	695×875×320	695×875×320	
Poids net		kg	42	42	43	

Plage de température des conditions de fonctionnement

• Mode refroidissement : -15°C~46°C (température sèche) • Mode chauffage : -20°C~24°C (température sèche)

Europo	Nom du modèle		U-71PZH3E5	U-100PZH3E5	U-125PZH3E5	U-140PZH3E5		
Europe	Source d'alimen	tation	220 - 230 - 240 V∼ 50 Hz					
Capacité de refroidissement		kW	6,8	9,5	12,1	13,4		
		BTU/h	23 200	32 400	41 300	45 700		
Capacité de chauffage		kW	8,0	11,2	14,0	16,0		
		BTU/h	27 300	38 200	47 800	54 600		
Niveau de pression sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	48 / 50	52 / 52	53 / 53	54 / 54		
Niveau de puissance sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	65 / 67	69 / 69	70 / 70	71 / 71		
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	996×940×340	1 416×940×340	1 416×940×340	1 416×940×340		
Poids net		kg	65	98	98	98		

F	Nom du modèle		U-71PZH3E8	U-100PZH3E8	U-125PZH3E8	U-140PZH3E8		
Europe	Source d'alimen	tation	380 - 400 - 415 V 3N∼ 50 Hz					
Capacité de refroidissement		kW	6,8	9,5	12,1	13,4		
		BTU/h	23 200	32 400	41 300	45 700		
Capacité de chauffage		kW	8,0	11,2	14,0	16,0		
		BTU/h	27 300	38 200	47 800	54 600		
Niveau de pression sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	48 / 50	52 / 52	53 / 53	54 / 54		
Niveau de puissance sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	65 / 67	69 / 69	70 / 70	71 / 71		
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	996×940×340	1 416×940×340	1 416×940×340	1 416×940×340		
Poids net kg		kg	65	98	98	98		

Plage de température des conditions de fonctionnement

• Mode refroidissement : -15°C~48°C (température sèche) (Type 71) : -15°C (-20°C)* ~48°C (température sèche) (Type 100, 125, 140) * Le fonctionnement est possible à -20°C uniquement dans les salles informatiques avec une Iongueur de tuyauterie de 30 m ou moins.

• Mode chauffage : -20°C~24°C (température sèche)

Conditions nominales

Refroidissement : Temp. air entrant intérieur 27°C (température sèche) / 19°C (température humide). Temp. air entrant extérieur 35°C (température sèche). Chauffage : Temp. air entrant intérieur 20°C (température sèche). Temp. air entrant extérieur 7°C (température sèche) / 6°C (température humide).

Spécifications

Unité extérieure

Unité extérieure mono-split (R32)

Eurono	Nom du modèle		U-36PZ3E5	U-50PZ3E5	U-60PZ3E5	U-71PZ3E5		
Europe	Source d'alimen	tation	220 - 230 - 240 V∼ 50 Hz					
Capacité de refroidissement		kW	3,5	5,0	6,0	6,8		
		BTU/h	11 900	17 100	20 500	23 200		
Capacité de chauffage		kW	3,5	5,0	6,0	6,8		
		BTU/h	11 900	17 100	20 500	23 200		
Niveau de pression sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	46 / 47	46 / 46	47 / 48	48 / 49		
Niveau de puissance sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	64 / 66	64 / 64	64 / 65	66 / 68		
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	619×824×299	619×824×299	695×875×320	695×875×320		
Poids net kg		kg	32	35	42	50		

Plage de température des conditions de fonctionnement

• Mode refroidissement : -10°C~43°C (température sèche) • Mode chauffage : -15°C~24°C (température sèche)

Europe	Nom du modèle		U-100PZ3E5	U-125PZ3E5	U-140PZ3E5	U-100PZ3E8	U-125PZ3E8	U-140PZ3E8
	Source d'alimentation		220 - 230 - 240 V~ 50 Hz			380 - 400 - 415 V 3N∼ 50 Hz		
Capacité de refroidissement ——		kW	10,0	12,5	14,0	10,0	12,5	14,0
		BTU/h	34 100	42 700	47 800	34 100	42 700	47 800
Capacité de chauffage		kW	10,0	12,5	14,0	10,0	12,5	14,0
		BTU/h	34 100	42 700	47 800	34 100	42 700	47 800
Niveau de pression sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	52 / 52	55 / 55	56 / 56	52 / 52	55 / 55	56 / 56
Niveau de puissance sonore (refroidissement/chauffage)		dB(A)	70 / 70	73 / 73	74 / 74	70 / 70	73 / 73	74 / 74
Dimensions de l'unité (H×L×P)		mm	996×980×370	996×980×370	996×980×370	996×980×370	996×980×370	996×980×370
Poids net kg		kg	83	87	87	83	87	87

Plage de température des conditions de fonctionnement

• Mode refroidissement : -10°C~43°C (température sèche) • Mode chauffage : -15°C~24°C (température sèche)

Conditions nominales

Refroidissement : Temp. air entrant intérieur 27°C (température sèche) / 19°C (température humide). Temp. air entrant extérieur 35°C (température sèche).

Chauffage: Temp. air entrant intérieur 20°C (température sèche). Temp. air entrant extérieur 7°C (température sèche) / 6°C (température humide).